



وزارة التخطيط والتنمية والإحصاء  
Ministry of Development Planning and Statistics

# ورشة عمل بشأن تحديث الإحصاءات الرسمية في دولة قطر 11 ديسمبر 2017، الدوحة

وثيقة خلفية

تحديث الإحصاءات الرسمية  
لدعم أهداف التنمية المستدامة في دولة قطر:  
خارطة الطريق

نوفمبر 2017

## المحتويات :

القسم الأول: خارطة طريق بشأن إحصاءات أهداف التنمية المستدامة في دولة قطر

1. مقدمة
2. إنشاء آليات وطنية للتعاون
3. تقييم مدى الاستعداد لتقديم بيانات عن مؤشرات أهداف التنمية المستدامة العالمية
4. وضع مؤشرات وطنية ودون وطنية
5. توفير البيانات بشأن مؤشرات أهداف التنمية المستدامة العالمية
6. بناء القدرات الإحصائية لإحصاءات أهداف التنمية المستدامة
7. الاتصال والنشر من أجل إحصاءات أهداف التنمية المستدامة

القسم الثاني: تحديث الإحصاءات الرسمية لدعم أهداف التنمية المستدامة واستراتيجية التنمية الوطنية (2017-2022)

8. الموارد البشرية، والأطر التنظيمية، والتقييم
9. الإنتاج الإحصائي، والوسائل، وتقنية المعلومات
10. جمع البيانات، ومصادر البيانات
11. النشر والاتصال
12. المعايير والبيانات الوصفية
13. الملحق
14. المصادر

# القسم الأول: خارطة طريق بشأن إحصاءات أهداف التنمية المستدامة في دولة قطر<sup>1</sup>

## مقدمة :

تشكل خارطة الطريق هذه مصدراً لتوجيه عمل وزارة التخطيط التنموي والإحصاء (الوزارة) بشأن إحصاءات أهداف التنمية المستدامة، حيث ترسم استراتيجية للوزارة والجهات المعنية من أجل متابعة تنفيذ توصيات الأمم المتحدة بشأن دور المكاتب الإحصائية الوطنية في قياس ورصد أهداف التنمية المستدامة التي اعتمدها اللجنة الإحصائية للأمم المتحدة، ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا، ومؤتمر الإحصائيين الأوروبيين، ومختلف هيئات الأمم المتحدة الأخرى. وتحدد خارطة الطريق الأنشطة المرتبطة بإنتاج الإحصاءات والمؤشرات المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة؛ لا سيما فيما يتعلق بالمجالات التالية:

## أ- إنشاء آليات وطنية للتعاون

تهدف خارطة الطريق هذه إلى توجيه عمل وزارة التخطيط التنموي والإحصاء حول إحصاءات أهداف التنمية المستدامة، حيث ستقوم الوزارة بدور رئيسي في قياس مدى تحقيق أهداف التنمية المستدامة في دولة قطر. ووفقاً لجدول أعمال التنمية المستدامة 2030، فإن التقرير السنوي لإنجاز أهداف التنمية المستدامة، الذي أعده الأمين العام للأمم المتحدة بالتعاون مع النظام الإحصائي الدولي، سوف يستند إلى المؤشرات والبيانات العالمية التي تنتجها النظم الإحصائية الوطنية. وستكون عمليات المتابعة والمراجعة على جميع المستويات "صارمة"، وتستند إلى الأدلة، وتسترشد بما تقدمه الدولة من تقييمات وبيانات عالية الجودة، ويسهل الوصول إليها في الوقت المناسب، وموثوقة، ومصنفة حسب الدخل والجنس والعمر والجنسية ووضع الإقامة والإعاقة والموقع الجغرافي وغيرها من الخصائص ذات الصلة بالسياقات الوطنية.

ومن المهم هنا أن نفرق بين مصطلح "الإبلاغ" عن أهداف التنمية المستدامة، ومصطلح "توفير البيانات والإحصاءات لقياس التقدم المحرز" نحو أهداف وغايات التنمية المستدامة. فمصطلح "الإبلاغ" عن أهداف التنمية المستدامة يتعلق بتتبع التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف وغايات التنمية على مستوى السياسات. ويتطلب ذلك تقييماً لمدى التقدم المحرز بالنظر إلى أولويات السياسات. ومن الأمثلة على ذلك التقارير العالمية التي قدمها الأمين العام للأمم المتحدة إلى المنتدى السياسي الرفيع المستوى بشأن التنمية المستدامة والمراجعات الوطنية الطوعية في المنتدى.

<sup>1</sup> سيتم تحديث هذه الوثيقة بشكل مستمر طوال الفترة 2022-2107. لإدراج التطورات الجديدة والدروس المستفادة. وأقر هنا بأن هذه الوثيقة استفادت كثيراً من أعمال لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا، واللجنة الإحصائية للأمم المتحدة، ومؤتمر الإحصائيين الأوروبيين، ومختلف هيئات الأمم المتحدة المعنية بأهداف التنمية المستدامة وتحديث الإحصاءات الرسمية، واستفادت بشكل خاص من عمل الفريق الرفيع المستوى المعني بتحديث الإحصاءات الرسمية التابع للجنة الاقتصادية لأوروبا (HLG-MOS). وقد تم إعداد هذه الوثيقة من قبل الدكتور أحمد حسين، خبير في وزارة التخطيط التنموي والإحصاء بهدف تحديث الإحصاءات الرسمية لدعم تنفيذ جدول أعمال أهداف التنمية المستدامة 2030. علماً بأن الآراء الواردة هنا تعود لمعد الوثيقة، ولا تمثل أو تعكس بالضرورة رأي وزارة التخطيط التنموي والإحصاء. ويود المعد أن يشكر السيد ستيفن فيل، المستشار الإقليمي للجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن تحديث الإحصاءات الرسمية، على مشورته وتعليقاته الفنية المفيدة.

ويمكن القول بأن الأساس الجيد لتحديد مقدمي البيانات في بلد ما هو تقييم مدى الاستعداد لتوفير بيانات عن مؤشرات أهداف التنمية المستدامة وتحديد الثغرات في البيانات. ويوصي فريق المؤشرات التابع للوزارة بأن يتم تنفيذ هذه التقييمات بالتعاون الوثيق مع منتجي البيانات المعنيين في الوزارات التنفيذية، مثل وزارة الصحة العامة، ووزارة التعليم والتعليم العالي، ومصرف قطر المركزي، وغيرهم.، والنتيجة الأساسية لهذه التحليلات هي تحديد المسؤولية وتخصيصها بين الوزارات التنفيذية والمؤسسات والقطاع الخاص والمنظمات غير الحكومية.

وينبغي أن تنظر الوزارة في إمكانية إنشاء هيئة وطنية (مثلاً: فريق مؤشرات قطر الوطنية لأهداف التنمية المستدامة) لتنسيق نظام قياس أهداف التنمية المستدامة من أجل تحقيق الاتساق والتوافق بين أعمال الجهات المعنية، وتبادل المعلومات، ومناقشة المنهجيات المقبولة دولياً وتنفيذها. وينبغي أخذ الاختصاصات التالية بعين الاعتبار:

1. تتولى الوزارة مهمة إبلاغ جميع الوزارات التنفيذية، والمؤسسات، والشركات التجارية، والأوساط الأكاديمية، والمنظمات غير الحكومية، والمنظمات غير الربحية ذات الصلة بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة، والإسهام في تعزيز التعاون والكفاءة للتغلب على تحديات أهداف التنمية المستدامة. ومن شأن تعيين جهة تنسيق في كل هيئة أن يسهل هذه العملية.
2. تدرس الوزارة طرق تنسيق الاتصالات الوطنية حسب توفر البيانات والمؤشرات الخاصة بأهداف التنمية المستدامة.
3. تكون الوزارة هي جهة التنسيق على المستوى الوطني لتوفير إحصاءات أهداف التنمية المستدامة وتقديم الدعم الفني عند الضرورة.
4. بما أن الوزارة هي جهة التنسيق الوطنية، فعلياً أن تعد خرائط طرق وطنية مفصلة أو خطط عمل لتنفيذ المعايير الدولية في توفير البيانات المتعلقة بالمؤشرات الإحصائية لأهداف التنمية المستدامة.
5. تقوم الوزارة بتنظيم اجتماعات مع مستخدمي البيانات الرئيسيين لفهم احتياجاتهم الإحصائية بشكل أفضل.
6. تتولى الوزارة إنشاء فرق عمل تقنية مواضيعية (على سبيل المثال، بشأن الحماية الاجتماعية، والصحة السكانية، والنمو الاقتصادي، والتكنولوجيا والابتكار، وحماية البيئة، وما إلى ذلك) لمناقشة المسائل المتصلة بقياس أهداف التنمية المستدامة في هذه المجالات.

## ب- تقييم مدى الاستعداد لتقديم بيانات عن مؤشرات أهداف التنمية المستدامة العالمية

### • تحديد مقدمي البيانات ومصادرها

ينبغي أن تلعب الوزارة دوراً رئيسياً في تقييم مدى استعداد الجهات المعنية في قطر لتقديم بيانات عن أهداف التنمية المستدامة من أجل إعداد التقارير العالمية والإقليمية والوطنية. ويمكن للوزارة أن تلعب دوراً رائداً في تنسيق التقييمات الوطنية لمدى استعداد هذه الجهات عبر تسهيل التواصل مع الوزارات التنفيذية والمؤسسات. وينبغي نشر هذا التقييم لاستخدامه من قبل مختلف الجهات المعنية. ويتطلب تقييم الجاهزية الناجح كذلك وجود تعريفات وبيانات وصفية واضحة للمؤشرات العالمية.

وكذلك ينبغي أن تقوم الوزارة بتحديد مزودي البيانات المحتملين للمؤشرات الإحصائية ضمن نظامها الإحصائي الوطني ومصادر البيانات ومدى توافرها. وفي بعض الحالات، قد تعتمد الوزارة على مصادر بيانات غير رسمية، إذا ما تبين لها وجود أي قصور ملحوظ في جودة أو شفافية أو توقيت البيانات المقدمة.

ويمكن أيضاً أن تقوم الوزارة بتحديد مزودي البيانات المحتملين للمؤشرات غير الإحصائية (على سبيل المثال، من مختلف المؤسسات المعنية بوضع السياسات، والأوساط الأكاديمية).

وتتولى الوزارة تقديم الإحصاءات الوطنية ودون الوطنية لوكالات الأمم المتحدة بشكل منتظم، ومن ثم تقوم هذه الوكالات بإنتاج إحصاءات عالمية قابلة للمقارنة في مناطق محددة وفقاً لطبيعة مهامها. ومع ازدياد الاهتمام بالإحصاءات من حيث الحجم والنطاق، ازداد حجم وتعقيد تدفقات هذه البيانات أيضاً.

#### • تحديد ومعالجة الثغرات في البيانات والمنهجيات والقضايا المفاهيمية

ينبغي أن تحدد الوزارة مجالات الاهتمام المشتركة التي تحتاج إلى بذل المزيد من الجهد عليهما. وتعتبر الحوكمة الرشيدة والتوجيه التقني ومراقبة الجودة أموراً ضرورية لضمان إمكانية مقارنة البيانات، والمساعدة في وضع إحصاءات جديدة عند الضرورة. وينبغي أن تظل اجتماعات الوزارة هي الأماكن الرئيسية لتبادل الخبرات واستكشاف الحلول المحتملة داخل الدولة. وفي عملية التقييم التي تقوم بها، ينبغي تناول مصطلح "أن لا يتخلف احد عن الركب" بشكل وافٍ في إطار المؤشرات عن طريق اقتراح تصنيف ملائم؛ وتقييم مدى ملاءمة البيانات لأغراض التصنيف؛ ومراجعة أفضل الممارسات وتجارب الدولة بشأن مسائل تصنيفية مختارة.

#### ج - وضع مؤشرات وطنية ودون وطنية

إن تحويل أهداف وغايات التنمية المستدامة إلى إجراءات وتدابير على الصعيدين الوطني ودون الوطني وإدماجها مع استراتيجية التنمية الوطنية 2017-2022 وغيرها من تدخلات السياسات سيشكل خطوة حاسمة للنجاح في تنفيذ هذه الأهداف. ويمكن وضع مؤشرات وطنية لاستكمال المؤشرات العالمية من أجل دعم قياس الاستراتيجيات الوطنية. ويتوقف قرار اعتماد مؤشرات وطنية لأهداف التنمية المستدامة على الأولويات الوطنية في تنفيذ الأهداف.

وقد تم تصميم قائمة مؤشرات أهداف التنمية المستدامة العالمية لقياس مدى التقدم المحرز في تحقيق هذه الأهداف على المستوى العالمي. أما المؤشرات الوطنية، فلها ما يبررها: (1) عندما تكون هناك أولويات وطنية محددة غير مذكورة في المؤشرات العالمية؛ أو (2) عندما تتطلب السياسة مؤشرات إضافية لقياس ما يخص دولة قطر من أهداف التنمية المستدامة بشكل أكثر تفصيلاً؛ أو (3) عندما لا تكون الغايات العالمية طموحة بما فيه الكفاية (أو طموحة أكثر من اللزوم). ومن المتوقع أن تتم المطالبة بالمؤشرات الوطنية من قبل صانعي السياسات، مع ضرورة أن يتم الاختيار والقياس بالتشاور مع النظام الإحصائي الوطني. وعلاوة على ذلك، تؤكد الخطة 2030 على الحاجة إلى استخدام الآليات والعمليات القائمة. ولذلك، عند وضع المؤشرات الوطنية لأهداف التنمية المستدامة، يستحسن أن يتم الاعتماد على السياسات والمؤشرات القائمة في المجالات المتصلة بالتنمية المستدامة. وخير مثال على ذلك هو استراتيجية المكتب الإحصائي للاتحاد الأوروبي (يوروستات) المتمثلة في وضع مؤشرات أهداف التنمية المستدامة للاتحاد الأوروبي استناداً إلى

الإحصاءات القائمة وأولويات سياسات الاتحاد الأوروبي، مع شمولها في الوقت نفسه لجميع أهداف التنمية المستدامة السبعة عشر<sup>2</sup>.

وتتألف قائمة مؤشرات أهداف التنمية المستدامة العالمية في الغالب من مؤشرات موضوعية. أما على الصعيد الوطني، فيمكن النظر في وضع مؤشرات ذاتية، حيث أثبتت المؤشرات الذاتية للرفاهية، على سبيل المثال، أنها صالحة، وقابلة للقياس بشكل موثوق. وهناك اهتمام متزايد بفهم التنمية المستدامة باستخدام كل من التدابير الموضوعية والذاتية.

وعليه، فإنه من المستحسن النظر في المعايير التالية لاختيار مؤشرات وطنية:

1. الحفاظ على التوازن بين المؤشرات الاجتماعية والاقتصادية والبيئية للحفاظ على مقصد وطموح الخطة 2030؛
2. إعطاء الأولوية لمؤشرات النتائج، إلا إذا كانت أهداف التنمية المستدامة تستهدف على وجه التحديد المدخلات أو المخرجات؛
3. إعطاء الأولوية للمؤشرات التي يصدرها النظام الإحصائي الرسمي وفقاً للمعايير المعتمدة والمنهجيات المتفق عليها؛
4. النظر في قائمة مؤشرات التنمية المستدامة الحالية المتعلقة بحالة التنمية الوطنية في قطر. وينبغي أن ترتبط مجموعات المؤشرات بمجالات السياسة العامة (مثل مؤشرات الحماية الاجتماعية، والصحة السكانية، والتعليم الجيد، والرفاه)؛
5. اختيار مؤشرات متعددة الأغراض ما أمكن لتقليل عدد المؤشرات؛
6. التقليل من عبء الإبلاغ، مع الأخذ في الاعتبار أن العديد من المؤشرات العالمية يمكن أن تنتجها المنظمات الدولية (لا سيما المؤشرات النوعية)، وبالتالي هي لا تشكل عبئاً على النظم الإحصائية الوطنية.

## د- توفير البيانات بشأن مؤشرات أهداف التنمية المستدامة العالمية

إن الهدف من إطار مؤشرات أهداف التنمية المستدامة العالمية هو توفير الأساس لتقرير الأمين العام للأمم المتحدة عن المنتدى السياسي الرفيع المستوى السنوي، حيث يستخدم التقرير مجاميع عالمية وإقليمية، ولا يقدم، من حيث المبدأ، بيانات وطنية. وعموماً، فإن البيانات الوطنية المنسقة عالمياً (التي تقدمها وكالات الأمم المتحدة) والمجاميع الإقليمية والعالمية متاحة ضمن قاعدة بيانات مؤشرات أهداف التنمية المستدامة العالمية لدى الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة.

وبالإضافة إلى تقرير الأمين العام، ينظر المنتدى السياسي الرفيع المستوى في المراجعات الوطنية الطوعية التي تقوم بها البلدان. وينبغي أن تستفيد هذه المراجعات أيضاً من البيانات الوطنية (يتضمن النموذج الموصى به للتقارير الوطنية الطوعية ملحقاً إحصائياً). وقد أعدت الوزارة بالفعل المراجعة الوطنية الطوعية لدولة قطر، وقدمتها في المنتدى السياسي الرفيع المستوى الذي عقد في نيويورك في أغسطس 2017. وتتكون منصة مؤشرات أهداف التنمية المستدامة من ثلاثة مكونات: (1) منصة لجمع البيانات أو تقديمها تتيح لمقدمي البيانات المختلفين تقديم / نشر البيانات؛ (2) قاعدة بيانات الإنتاج؛ (3) منصة نشر تمكن مستخدميها من العثور على الجداول والنصوص والمطبوعات.

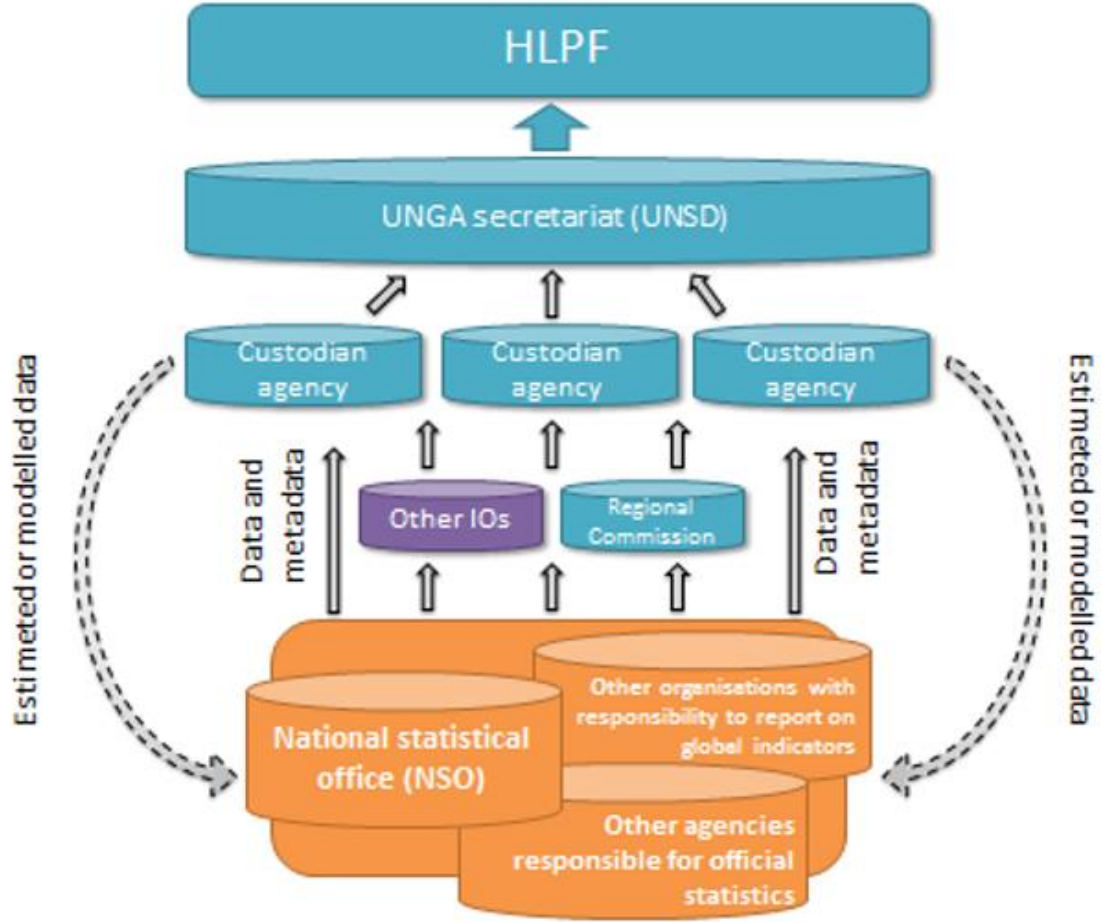
<sup>2</sup> وزارة التخطيط التنموي والإحصاء. فرق العمل المعنية بوضع المؤشرات الوطنية. الوثيقة رقم 2. المراجعة الأولى.

والمنصة أكبر من مجرد قاعدة بيانات للنشر، لأنها يمكن أن تشتمل على آلية تقديم لمزودي البيانات من خارج الوزارة وقاعدة بيانات للإنتاج. ويمكن أن يتم تنفيذ منصة النشر كجزء من استراتيجية الاتصال. ومن المستحسن أن تستوفي قواعد البيانات ومنصات النشر الخاصة بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة والتي تستخدمها الدولة المواصفات التالية بما يتوافق مع المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية وخطة التنمية المستدامة 2030.

- المقارنة
- الشفافية
- التوقيت المناسب
- سهولة الوصول إليها من قبل الجمهور

وتشكل عملية ضمان الجودة جانباً أساسياً من نماذج تدفق البيانات. ووفقاً لخطة 2030، تقوم النظم الإحصائية الوطنية بجمع وتقديم البيانات والبيانات الوصفية من أجل المراجعة العالمية ومتابعة التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة. ومن ثم تقوم النظم الإحصائية الدولية بجمع هذه البيانات، وتوفير بيانات قابلة للمقارنة دولياً كل في مجاله. وتسمى الهيئات المسؤولة عن مؤشرات أهداف تنمية مستدامة محددة "الهيئات الراعية". وتعمل المنظمات الإقليمية أحياناً على تسهيل عملية نقل البيانات والبيانات الوصفية من المستوى الوطني إلى المستوى العالمي، وهذا ما يوصي به فريق العمل المشترك بين الوكالات المعني بالتنمية المستدامة. ويعتبر تدفق البيانات التالي مثلاً على النهج الذي يمكن اعتماده لتوفير البيانات الخاصة بأهداف التنمية المستدامة:

1. يمكن إرسال البيانات من الوزارة إلى المنظمات الدولية (الهيئات الراعية) إما من خلال قنوات تقديم البيانات الحالية، أو من خلال القنوات المطورة مؤخراً، والتي تم إعدادها خصيصاً لمؤشرات أهداف التنمية المستدامة. وتقوم المنظمات الإقليمية أحياناً بتسهيل عملية نقل البيانات والبيانات الوصفية من المستوى الوطني إلى المستوى العالمي (ويستخدم هذا النموذج بنجاح، مثلاً، في حالة تقديم بيانات الحسابات القومية).
2. ينبغي أن تعرض الوزارة بياناتها وفقاً لمؤشرات أهداف التنمية المستدامة على منصات التقارير الوطنية، بحيث يمكن للمنظمات الدولية/الهيئات الراعية (فضلاً عن أي مستخدم آخر) استخلاص البيانات منها.
3. تقوم الهيئات الراعية بتجميع البيانات ونقلها إلى المستوى العالمي (الشعبة الإحصائية في الأمم المتحدة). وينبغي إتاحة الفرصة للوزارة للتحقق من بياناتها (المنسقة) قبل إصدارها من قبل الهيئة الراعية (على سبيل المثال، عندما يتم نمذجة البيانات أو تعديلها لضمان قابلية المقارنة الدولية).
4. يتم تجميع قاعدة بيانات مركزية (تحتفظ بها الشعبة الإحصائية في الأمم المتحدة) عن أهداف التنمية المستدامة باستخدام البيانات المستخرجة من المنظمات الدولية المسؤولة عن مختلف المجالات (تم إصدار قاعدة البيانات في صيف 2016)، وحال توفر البيانات تتم إضافتها.



رسم بياني لآلية الإبلاغ عن مؤشرات أهداف التنمية المستدامة<sup>3</sup>

#### هـ - بناء القدرات الإحصائية لإحصاءات أهداف التنمية المستدامة

على الوزارة أن تعمل على تحسين قدراتها الإحصائية لتكون قادرة على إنتاج القائمة العالمية المطلوبة لمؤشرات أهداف التنمية المستدامة. ومع ذلك، عند مناقشة بناء القدرات، فإن المصطلحات والنقاش في هذا الموضوع يركزان عادة على توفير التدريب الإحصائي والمساعدة التقنية من النظم الإحصائية المتقدمة وتقديمها إلى الأقل تقدماً. إلا أن هذا النهج لا يعمل بشكل سليم عند تقييم وتحليل كيفية تحسين القدرات الإحصائية في قطر. لذا، فمن الأفضل أن يكون هناك فهم مشترك حول كيفية بناء القدرات، وهو ما يتجاوز مجرد إنتاج منتجات أو مؤشرات مختارة، والتعامل مع المسائل المؤسسية والقانونية والمالية والبشرية والتقنية.

وقد خلص اجتماع الخبراء المعني بالإحصاءات المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة (10-12 أبريل 2017)<sup>4</sup> إلى ضرورة توضيح المسائل والمصطلحات المفاهيمية المتعلقة ببناء القدرات، وتم اقتراح إنشاء فريق عمل مصغر يتولى وضع مذكرة مفاهيمية

<sup>3</sup> اللجنة الاقتصادية لأوروبا التابعة للأمم المتحدة، ومؤتمر الإحصائيين الأوروبيين. مبادئ توجيهية للبلدان لتسهيل اتخاذ القرارات بشأن نهج الإبلاغ وتطوير منصات الإبلاغ الوطنية.

<sup>4</sup> <https://www.unecce.org/index.php?id=45249>



بشأن ما يعنيه بناء القدرات الإحصائية في سياق التنمية المستدامة. ويمكن أن يشير مصطلح "بناء القدرات" إلى الأنشطة على مختلف المستويات.

أولاً، هناك أنشطة داخل الدولة. وهي تشمل كيفية تعريف استراتيجيات بناء القدرات في النظام الإحصائي الوطني، وكيفية إقامة الوزارة لشراكات مع الجهات المعنية، علماً بأن هذا الجانب مهم لجميع الجهات المعنية. ثانياً، هناك أنشطة وطنية، أو منظمة دولية تدعم الوزارة في إنتاج إحصاءات جديدة، بما في ذلك تنظيم ورش عمل وتدريب (حالة مركز أنقرة والمعهد العربي للتدريب والبحوث الإحصائية). ويمكن ملاحظة هذه الأنشطة من منظور المانحين ومن منظور البلد الذي يتلقى الدعم لبناء القدرات؛ ويمكن أن يطلق عليها الأنشطة الثنائية. ثالثاً، هناك أنشطة إقليمية، بما فيها تبادل الخبرات بصفة عامة، ومناقشة الأساليب الجديدة (مثل استخدام مصادر بيانات جديدة)؛ ويمكن أن يطلق عليها أنشطة متعددة الأطراف. ويمكن مناقشة قائمة القدرات الممكنة في حلقة دراسية بعنوان "التعاون المؤسسي من أجل تنمية القدرات":

- أ. الموارد البشرية التقنية (المهارات العملية اللازمة لإنتاج الإحصاءات وتحليلها ونشرها)؛
- ب. البنية التحتية التقنية (المعدات اللازمة للقيام بالعمل: المباني، والحواسيب، والشبكات، وما إلى ذلك)؛
- ج. الموارد البشرية التنظيمية (المهارات اللازمة لكي تعمل المنظمة بكفاءة وتحقق المطلوب منها)؛
- د. البنية التحتية التنظيمية (النظم المالية اللازمة لتنظيم العمل "التدفقات المالية، والإطار القانوني، وعقود العمل، وأدوات إدارة المشاريع، وإطار الجودة، وما إلى ذلك")؛
- هـ. التمويل (الأموال العامة وغيرها من الأموال لتغطية تكاليف إدارة المنظمة وإنتاج الإحصاءات)؛
- و. الخيارات الاستراتيجية (الأولوية في إنتاج الإحصاءات، وتوجه المستخدمين، واستراتيجيات النشر، واستراتيجيات تطوير الإحصاءات الوطنية)؛
- ز. الشبكات: التعاون الوظيفي بين شركاء استراتيجية الإحصاءات الوطنية، والحكومة ومجموعات المستخدمين الأخرى، والمنظمات الدولية، ومنتجي الإحصاءات الآخرين، والأكاديميين، وغيرهم.

#### و- الاتصال والنشر من أجل إحصاءات أهداف التنمية المستدامة

ينبغي أن يستهدف الاتصال بشأن أهداف التنمية المستدامة جماهير مختلفة: مستخدمي البيانات (صانعي السياسات، والمجتمعات المدنية، والجمهور، ووسائل الإعلام، والأوساط الأكاديمية، والشركات الخاصة، والمنظمات الدولية، والوكالات المتخصصة، وغيرها)، ومزودي البيانات (داخل الوزارة، وضمن النظام الإحصائي، وخارج النظام الإحصائي). وينبغي تحديد وسائل اتصال مناسبة لمختلف الجماهير.

ويتعين على الأوساط الإحصائية الرسمية أن توصل أهم عناصر عملها المتعلقة بإحصاءات أهداف التنمية المستدامة. وفي هذا السياق، فإن خارطة الطريق هي في حد ذاتها أداة اتصال توفر ملخصاً للمسائل التي يتعين النظر فيها والخطوات الواجب اتخاذها عند وضع إحصاءات أهداف التنمية المستدامة.

## 1. وضع استراتيجية اتصال:

إن أساس استراتيجية الاتصال هو تحديد ما ينبغي إيصاله، وإلى من، وكيف، ومتى. وينبغي أن تنظر الاستراتيجية في توصيل المؤشرات والبيانات، والمسائل المحيطة بالبيانات، مثل دور الإحصاءات الرسمية، والجودة الإحصائية، والبيانات الوصفية، وما إلى ذلك.

وينبغي أن تسترشد الاتصالات المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة بمبادئ معينة: (أ) الانفتاح والموضوعية والشفافية؛ (ب) التنسيق لتجنب الازدواجية؛ (ج) توحيد واتساق المعايير؛ (د) إقامة ثقافة تبادل المعلومات والخبرات وأفضل الممارسات؛ (هـ) دمج الاتصالات على المستوى الوطني مع الاتصالات العالمية بشأن أهداف التنمية المستدامة. ويتناول توصيل البيانات والمؤشرات مسائل مثل المنصات التقنية، ووسائل الاتصال، وتوفير البيانات الوصفية، والتقييمات القائمة على المؤشرات، وما إلى ذلك.

وبالإضافة إلى القضايا المشتركة بالنسبة لنشر الإحصاءات الرسمية بصفة عامة، هناك بعض المسائل الخاصة بتوصيل إحصاءات أهداف التنمية المستدامة:

- الاهتمامات والتوقعات الكبيرة لصانعي السياسات.
- المناطق الجديدة من الناحية المنهجية و/أو التي كانت تعتبر في السابق خارج الإحصاءات الرسمية.
- المؤشرات والبيانات غير الإحصائية التي لا تتوفر ضمن النظام الإحصائي.
- المنافسة مع مزودي البيانات من خارج النظام الإحصائي.
- التغطية الواسعة والطبيعة المتكاملة لإحصاءات أهداف التنمية المستدامة.

## 2. تحديد الموارد المتاحة والمطلوبة:

كجزء من تطوير استراتيجية للاتصال، ينبغي تحليل الموارد البشرية والمالية والتقنية للاتصال، آخذين بعين الاعتبار الموارد المتاحة بالفعل، والحاجة إلى تنميتها، وأية موارد إضافية مطلوبة. وتتطلب عملية توصيل مؤشرات التنمية المستدامة بطريقة شاملة وضع تخطيط وتنسيق كبيرين. ففي البلدان التي لم يشارك فيها المكتب الإحصائي في توصيل المسائل المتصلة بالتنمية المستدامة حتى الآن، سيتطلب بناء القدرات المطلوبة في المكتب الإحصائي موارد إضافية.

## 3. التواصل مع صانعي السياسات:

طوال عملية وضع أهداف التنمية المستدامة، كان هناك اهتمام جديد بالبيانات والإحصاءات والقياس من جانب صانعي السياسات، مما أدى إلى حصول تقارب بين الإحصاءات والسياسات، وجذب المزيد من اهتمام صانعي السياسات بالإحصاءات<sup>5</sup>.

<sup>5</sup>د. أحمد حسين. الاستخدام الفعال للإحصاءات في وضع السياسات القائمة على الأدلة: الإطار المفاهيمي (2013)، اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا). بيروت

## الإجراءات الواجب اتخاذها:

- أ. تتولى الوزارة وضع استراتيجية اتصال لإحصاءات أهداف التنمية المستدامة، كجزء من استراتيجيات اتصال عامة أو مكملة لها، وأن تحدد المجموعات المستهدفة عن طريق الاتصال، سواء كانوا مزودي البيانات (الوزارات، والأوساط الأكاديمية، وما إلى ذلك)، أو مستخدمي البيانات (صانعي السياسات، والمجتمع المدني، والشركات الخاصة، وما إلى ذلك). وينبغي ربط عملية توصيل إحصاءات أهداف التنمية المستدامة باستراتيجية اتصال عامة للإحصاءات في قطر بشكل سليم.
- ب. تحدد الوزارة كيفية توصيل المعلومات وتقييم الموارد المتاحة (المالية والبشرية والتقنية).
- ج. تقوم الوزارة بتقييم منصة النشر الحالية.
- د. تجري الوزارة مسحاً لرضا مستخدمي البيانات

## القسم الثاني: تحديث الإحصاءات الرسمية لدعم أهداف التنمية المستدامة واستراتيجية التنمية الوطنية (2017-2022)

لقد تنبه المجتمع الإحصائي العالمي إلى ضرورة تحديث الإحصاءات الرسمية، علماً بأن أهداف التنمية المستدامة تعزز هذا الأمر. ولا يستطيع أي بلد حالياً أن يقوم بإنتاج الإحصاءات المطلوبة لجميع مؤشرات أهداف التنمية المستدامة. وعلى الرغم من إمكانية توفر التمويل في بعض الحالات، فإن الضغط يتزايد لتلبية احتياجات مؤشرات أهداف التنمية المستدامة من خلال تحسين الكفاءة. وجميع المنظمات الإحصائية، سواءً في أكثر البلدان نمواً أو في الأقل نمواً، تواجه نفس التحديات. لذا، من المهم أن نعمل معاً على إنشاء "مجتمع التحديث الإحصائي" لتجنب ازدواجية الجهود، وهذا الأمر بحد ذاته يشكل عامل جذب واضح. وتتمثل أكبر إمكانيات تحقيق وفورات من تحسين الكفاءة في توحيد معايير عمليات الإنتاج في مختلف المجالات الإحصائية.

وقد وضع الفريق الرفيع المستوى المعني بتحديث الإحصاءات الرسمية التابع للجنة الاقتصادية لأوروبا (HLG-MOS) معايير ونماذج مختلفة لتسهيل هذا الأمر، بما في ذلك النموذج العام لإجراءات العمل الإحصائية (GSBPM)، والنموذج العام للمعلومات الإحصائية (GSIM)، علماً بأن تطبيق هذه النماذج سيعزز كثيراً من فوائد استخدام برمجيات مشتركة، سواءً داخل المنظمات الإحصائية أو فيما بينها. لذلك قام فريق (HLG-MOS) بوضع خطة لتطوير البرمجيات المصممة للمشاركة، والمعروفة باسم "الهيكل الموحد لإنتاج الإحصاءات (CSPA)". كما كانت هناك مطالبة بزيادة استخدام البيانات التي جمعت أصلاً لأغراض غير إحصائية (مثل "البيانات الضخمة" والسجلات الإدارية) من أجل تحسين كفاءة الإنتاج الإحصائي. كذلك فإن الدعوة إلى زيادة استخدام البيانات من المنظمات الخاصة لحساب الإحصاءات الرسمية تحظى بدعم كبير، علماً بأن هناك العديد من المبادرات والمجموعات المختلفة التي تعمل على تحديث الإحصاءات الرسمية. فبالإضافة إلى فريق (HLG-MOS)، هناك المكتب الإحصائي للاتحاد الأوروبي "يوروستات" (رؤية 2020 و "جدول الأعمال التحويلي")، والشعبة الإحصائية للأمم المتحدة. وتدعو خطة عمل كيب تاون لبيانات التنمية المستدامة (CTGAP) إلى تعزيز النظم الإحصائية الوطنية، مع ضرورة أن تستند جميع الخطوات المقبلة إلى تجارب هذه المبادرات والمجموعات.

### 1. الموارد البشرية، والأطر التنظيمية، والتقييم

تعد الموارد البشرية والأطر التنظيمية والتغيير الثقافي مبادئ رائدة لتحديث المنظمات الإحصائية الوطنية. ونحن نقوم بتسهيل تبادل الممارسات الجيدة واستكشاف القضايا الناشئة في إدارة الموارد البشرية والتدريب (HRMT)، وتقديم التوجيه اللازم لتحسين هذه الإدارة في المنظمات الإحصائية. ويشمل العمل في هذا المجال مواضيع مثل<sup>6</sup>:

- تنفيذ التغيير التنظيمي: إدارة التغيير والمخاطر
- كيفية اجتذاب الموظفين المؤهلين والاحتفاظ بهم
- التدريب والتعلم: الطرق والكفاءة
- إدارة الأداء

<sup>6</sup> <https://www.unce.org/fileadmin/DAM/stats/documents/applyprinciples.e.pdf>

- بناء الكفاءات
- تحفيز الموظفين
- توفير مبادئ توجيهية للمدراء، بما في ذلك أفضل الممارسات
- التقييم، بما في ذلك تكاليف أنشطة التحديث وفوائدها

## 2. الإنتاج الإحصائي، والوسائل، وتقنية المعلومات

ينبغي العمل مع مجموعات الخبراء لوضع معايير ومبادئ توجيهية وأساليب وأدوات لتحديث وتحسين كفاءة الإنتاج الإحصائي. وينبغي أيضاً تيسير عملية الاتصال الافتراضي أو الاتصال وجهاً لوجه لتبادل الخبرات والأفكار بين المنظمات الإحصائية الوطنية والدولية.

ويشمل العمل في هذا المجال مواضيع مثل:

- الثغرات في الأعمال وتكنولوجيا المعلومات التي تؤثر على الإنتاج الإحصائي
- هيكل المؤسسة ودورها في تحديث الإنتاج الإحصائي
- الابتكار في التكنولوجيا والأساليب التي تقود فرص التحديث
- أفضل الممارسات في تحرير البيانات الإحصائية، ووضع نماذج عامة لتحرير البيانات الإحصائية
- تطوير نموذج إحصائي محدث
- تطبيقات التعلم الآلي والذكاء الاصطناعي للإحصاءات الرسمية
- الربط بين السجلات

## 3. جمع البيانات، ومصادرها

في هذا الصدد، ينبغي على الخبراء أن يعملوا على مختلف أساليب جمع البيانات، بدءاً من تحديد أنشطة جمع البيانات داخل هيكل الهيئة الإحصائية إلى التكنولوجيات والأدوات التي تسهل عملية جمع البيانات بكفاءة. وينبغي ألا ينصب تركيزنا فقط على الجوانب التقنية لأدوات وعمليات جمع البيانات، بل كذلك على المستوى الاستراتيجي، بحيث يتم التقريب بين مدراء جمع البيانات وتغطية المجالات الإحصائية. والهدف النهائي من هذا العمل هو تسهيل عملية تبادل الخبرات وأفضل الممارسات داخل الإدارات الإحصائية وفيما بينها.

ويشمل العمل في هذا المجال مواضيع مثل:

- مصادر بيانات جديدة
- جمع البيانات بأساليب مختلطة ومن مصادر متعددة
- إدارة المخاطر عند استخدام أدوات ومصادر جديدة
- تحسين تجربة المستجيبين

- جعل عملية تجميع البيانات مركزية
- التأزر مع فرق النشر والاتصال لتلبية طلبات المستجيبين بشكل أفضل
- استخدام أجهزة محمولة
- تعزيز التعاون الدولي في جمع البيانات

#### 4. النشر والاتصال

يعد تقديم الإحصاءات الرسمية الفعالة أمراً حاسماً لدعم اتخاذ القرارات المستنيرة على مستوى الحكومة والشركات والقطاع الخاص.

وينبغي أن يعمل الخبراء على نشر الإحصاءات الرسمية والمعلومات الإحصائية وتوصيلها وإشهارها، من أجل تسهيل عملية تبادل الخبرات وتعزيز الممارسات الجيدة داخل المجتمع الإحصائي الدولي. ويغطي هذا العمل مسائل متنوعة، مثل: نتائج النشر والاتصال، والأدوات، والعمليات، والمقاربات الاستراتيجية المتعلقة بالاتصال بمستخدمي المنتجات والخدمات الإحصائية الرسمية.

ويشمل العمل في هذا المجال مواضيع مثل:

- مواقع التواصل الاجتماعي
- التطبيقات، وواجهات برمجة التطبيقات، والبيانات المفتوحة
- النشر الرقمي
- بناء الإحصاءات الرسمية والحفاظ على مصداقيتها
- محو الأمية الإحصائية
- التواصل مع وسائل الإعلام
- إدارة وظائف النشر/الاتصال، وربطها بعملية جمع البيانات
- التعاون الدولي



المصدر: منصة مؤشرات أهداف التنمية المستدامة في فنلندا<sup>7</sup>

## 5. المعايير والبيانات الوصفية

ينبغي أن يعمل فريق الخبراء معاً على تطوير وتحسين وتنفيذ وتقييم معايير الإنتاج الإحصائي، لأن استخدام المعايير يضمن استخدام التعاريف والعمليات المشتركة داخل الهيئات الإحصائية وفيما بينها، ويساعد على إزالة الحواجز التي تعوق التعاون بشأن المشاريع التقنية، ويعزز من تبادل المعارف والخبرات، ويشكل أساساً للإنتاج الإحصائي المبسط. ويشمل العمل في هذا المجال، على وجه الخصوص، معايير البيانات الوصفية، لأن استخدام وتبادل البيانات بشكل فعال يعتمدان على البيانات الوصفية لضمان حصول الجميع على نفس الفهم للمعلومات والعمليات المتبعة لإصدار الإحصاءات الرسمية. ويشمل العمل في هذا المجال مواضيع مثل:

- مؤشرات الجودة
- مسرد مصطلحات البيانات الوصفية
- معايير البيانات المفتوحة/البيانات الوصفية المرتبطة

ونظراً لأن المعايير المشار إليها تالياً متقاطعة فيما بينها، فهي تدعم عملية تحديث جميع أنواع الإنتاج الإحصائي، وتم اعتمادها من قبل فريق (HLG-MOS). أما بالنسبة للمعايير الخاصة بمجالات محددة، فيرجى الاطلاع على السجل العالمي للمعايير الإحصائية<sup>8</sup>.

المكتب الافتراضي للمساعدة في المعايير: منصة إلكترونية لأهم معايير تحديث الإنتاج الإحصائي.

<sup>7</sup> <http://www.findikaattori.fi/en>

<sup>8</sup> <https://statswiki.unece.org/display/VSH/Virtual+Standards+Helpdesk;jsessionid=774C46CDC19FDA97FE88A50C70FB608C>

## 1. النموذج العام لإجراءات العمل الإحصائية (GSBPM):

يصف هذا النموذج ويحدد مجموعة إجراءات العمل اللازمة لإنتاج الإحصاءات الرسمية، ويوفر إطاراً موحداً ومصطلحات منسقة لمساعدة المنظمات الإحصائية على تحديث عملياتها الإحصائية، فضلاً عن تبادل الأساليب والمكونات. ويمكن استخدام هذا النموذج كذلك لدمج معايير البيانات والبيانات الوصفية، كقالب لتوثيق الإجراءات، من أجل مواءمة البنى التحتية للحوسبة الإحصائية، وتوفير إطار لتقييم جودة الإجراءات وتحسينها. وهذه الإجراءات وغيرها من الإجراءات التي يمكن أن تستخدم في نموذج (GSBPM) سيتم تناولها بمزيد من التفصيل في القسم السادس، علماً بأن هذا الإصدار من نموذج (GSBPM) يتوافق تماماً مع الإصدار 1.1 من النموذج العام للمعلومات الإحصائية (GSIM).

<http://www1.unece.org/stat/platform/display/metis/Generic+Statistical+Information+Model>

## 2. النموذج العام للمعلومات الإحصائية (GSIM):

يعتبر هذا النموذج مرافقاً للنموذج العام لإجراءات العمل الإحصائية (GSBPM)، فبينما يصف نموذج (GSBPM) مراحل عملية الإنتاج الإحصائي، يصف نموذج (GSIM) مختلف الأشياء (مثل البيانات، والبيانات الوصفية، وقواعد التحرير، والتصنيفات) التي تتدفق بين تلك المراحل.

## 3. الهيكل الموحد لإنتاج الإحصاءات (CSPA):

يقدم هذا الهيكل مخططاً أولياً لتصميم وتطوير مكونات الإنتاج الإحصائي بطريقة تجعل تبادل هذه المكونات داخل المنظمات وفيما بينها أسهل بكثير.

<http://www1.unece.org/stat/platform/display/CSPA/Common+Statistical+Production+Architecture+>

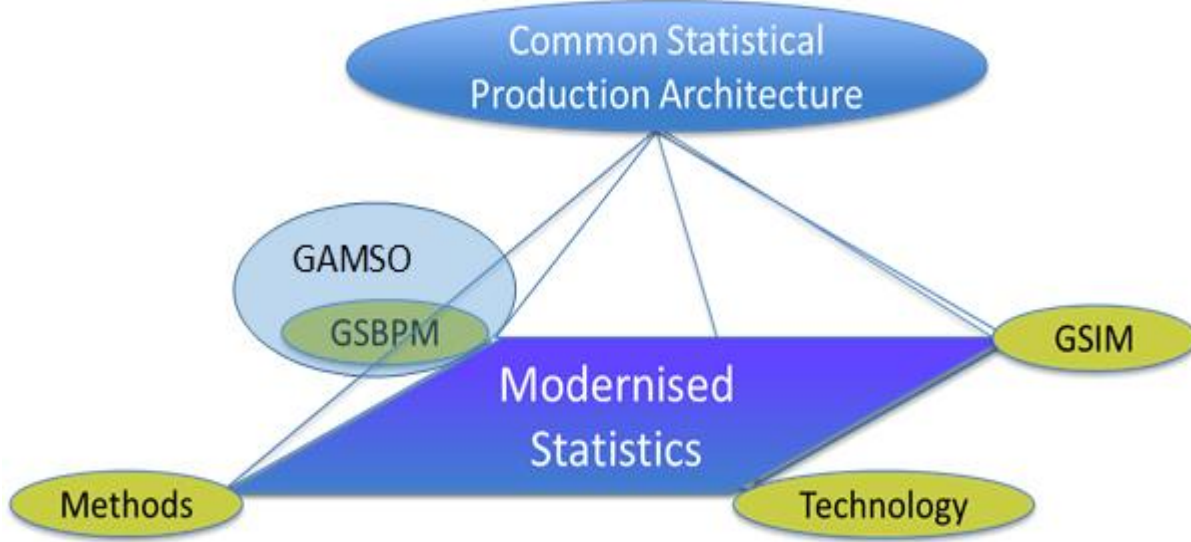
## 4. النموذج العام لأنشطة المنظمات الإحصائية (GAMSO)<sup>9</sup>

يصف النموذج العام لأنشطة المنظمات الإحصائية (GAMSO) النسخة 1.1 الأنشطة التي تتم داخل منظمة إحصائية نموذجية ويحددها. ويقوم بتوسيع النموذج العام لإجراءات العمل الإحصائية (GSBPM) وتكميله من خلال توفير الأنشطة الإضافية اللازمة لدعم الإنتاج الإحصائي. وعندما تم تطوير نموذج (GSBPM)، تمت الإشارة إلى هذه الأنشطة على أنها عمليات شاملة، وتم إدراجها دون إضافة أية تفاصيل كبيرة. وخلال السنوات الأخيرة كانت هناك عدة دعوات لتوسيع نموذج (GSBPM) بحيث يغطي هذه الأنشطة بشكل أفضل. من أجل ذلك تم تطوير نموذج (GAMSO) لتلبية هذه الاحتياجات.

<sup>9</sup> قامت بإنشاء هذا النموذج فيونا وبليس نونيز، وآخر تعديل عليه قام به ستيفن فيل في 9 يوليو 2017. يرجى الاطلاع على بداية البيانات الوصفية.



ويوضح الرسم البياني التالي، المقتبس من ورقة الرؤية للفريق الرفيع المستوى لتحديث الإحصاءات الرسمية، وضع نموذج (GAMSO) فيما يتعلق بالنماذج والأطر الأخرى اللازمة للتحديث الإحصائي.



#### 5. البيانات الكبيرة:

اعتمد الفريق الرفيع المستوى لتحديث الإحصاءات الرسمية التابع للجنة الاقتصادية لأوروبا عدداً من الأنشطة من أجل فهم أهمية وتأثير البيانات الكبيرة بشكل أفضل. وقد تمت إقامة مشروع تعاون دولي كبير في عام 2014 نتجت عنه مبادئ توجيهية بشأن قضايا الخصوصية والشراكة، وإطاراً لنوعية البيانات الكبيرة، ونتائج موثقة لسلسلة من التجارب لاختبار أساليب البيانات الكبيرة وأدواتها. ولدعم هذه التجارب، تم إنشاء "صندوق اختبار"، وهو بيئة حوسبة مشتركة تحتوي على مجموعات من البيانات الكبيرة وأدوات البرمجيات، بالشراكة مع مكتب الإحصاء المركزي الأيرلندي والمركز الأيرلندي للحوسبة المتطورة.

#### 6. إطار لتكامل البيانات:

هناك العديد من الفرص الجديدة التي تم توفيرها من قبل مصادر البيانات، مثل البيانات الكبيرة والبيانات الإدارية. وتتميز هذه المصادر بالقدرة على توفير إحصاءات أكثر تفصيلاً في الوقت المناسب، وبعدد مرات نشر أعلى من بيانات المسوح التقليدية والتعداد. وتواجه مكاتب الإحصاء الوطنية انخفاضاً في معدلات الاستجابة، وفي دقة بيانات المسوح، وفي الوقت نفسه يتزايد الطلب على البيانات على الصعيدين الوطني والدولي. وعلى الرغم من نقص الميزانيات، هناك مطالبات قوية على مكاتب الإحصاء الوطنية لإنتاج بيانات أكثر تفصيلاً وفي الوقت المناسب، مما يتطلب مزيداً من الرصد للأهداف العالمية للتنمية المستدامة، ومؤتمر تغير المناخ، وغير ذلك من الاتفاقيات متعددة الأطراف.<sup>10</sup>

<sup>10</sup> <https://statswiki.unece.org/display/DI/WPA%3A+a+framework+for+Data+Integration>

## النموذج العام لإجراءات العمل الإحصائية (GSBPM)

التقييم	النشر	التحليل	المعالجة	الجمع	البناء	التصميم	تحديد الاحتياجات
---------	-------	---------	----------	-------	--------	---------	------------------

8.1 جمع مدخلات التقييم	7.1 تحديث نظم المخرجات	6.1 إعداد مخرجات البيانات	5.1 دمج البيانات	4.1 إنشاء الإطار واختيار العينة	3.1 بناء أداة الجمع	2.1 تصميم المخرجات	1.1 تحديد الاحتياجات
---------------------------	---------------------------	------------------------------	---------------------	------------------------------------	------------------------	-----------------------	-------------------------

8.2 إجراء التقييم	7.2 إنتاج منتجات النشر	6.2 التحقق من المخرجات	5.2 التصنيف والترميز	4.2 الإعداد لعملية الجمع	3.2 بناء أو تعزيز مكونات الإجراءات	2.2 تصميم وصف المتغيرات	1.2 التشاور بشأن الاحتياجات وتأكيداتها
----------------------	---------------------------	---------------------------	-------------------------	-----------------------------	---------------------------------------	----------------------------	---

8.3 الاتفاق على خطة عمل	7.3 إدارة إطلاق منتجات النشر	6.3 شرح وتفسير المخرجات	5.3 المراجعة والتحقق	4.3 البدء في الجمع	3.3 بناء أو تعزيز مكونات النشر	2.3 تصميم عملية الجمع	1.3 وضع أهداف الإنتاج
----------------------------	---------------------------------	----------------------------	-------------------------	-----------------------	-----------------------------------	--------------------------	--------------------------

7.4 تعزيز منتجات النشر	6.4 تطبيق الرقابة على الإفصاح عن البيانات	5.4 التحرير والإسناد	4.4 الانتهاء من الجمع	3.4 تكوين مهام سير العمل	2.4 تصميم الإطار والعينة	1.4 تحديد المفاهيم
---------------------------	--	-------------------------	--------------------------	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------

7.5 إدارة دعم المستخدمين	6.5 الانتهاء من المخرجات	5.5 اشتقاق متغيرات ووحدات جديدة
-----------------------------	-----------------------------	------------------------------------

3.5 اختبار نظام الإنتاج	2.5 تصميم المعالجة والتحليل	1.5 التحقق من توفر البيانات
----------------------------	--------------------------------	--------------------------------

5.6 حساب الأوزان
---------------------

3.6 اختبار إجراء الأعمال الإحصائية	2.6 تصميم أنظمة الإنتاج وسير العمل	1.6 إعداد حالة عمل
---------------------------------------	---------------------------------------	-----------------------

5.7 حساب المجاميع
----------------------

3.7 وضع نظام الانتاج بصورة نهائية
--------------------------------------

5.8 الانتهاء من ملفات البيانات
-----------------------------------

## الملحق<sup>11</sup>:

تم اقتباس هذه التعاريف من المسرد الموحد للبيانات الوصفية (SDMX)، نسخة 2009.

النظام الإحصائي للبيانات الوصفية (SMS): هذا النظام عبارة عن أداة تساعد المنظمات الإحصائية على أداء المهام التالية على نحو فعال:

1. تخطيط وتصميم وتنفيذ وتقييم عمليات الإنتاج الإحصائي.
2. إدارة وتوحيد ومعايرة سير العمل والعمليات.
3. توثيق جمع البيانات وتخزينها وتقييمها ونشرها.
4. إدارة الأنشطة المنهجية، وتوحيد وتوثيق تعاريف المفاهيم والتصنيفات.
5. إدارة التواصل مع المستخدمين النهائيين للمخرجات الإحصائية، وجمع ملاحظاتهم.
6. تحسين جودة البيانات الإحصائية وشفافية المنهجيات، حيث يعتبر ضمان جودة البيانات الإحصائية وتقييمها من أهم الأنشطة. وتحقيقاً لهذه الغاية، اعتمدت المنظمات الإحصائية الوطنية والدولية مجموعة من المعايير (مدى الأهمية، والاكتمال، وإمكانية مقارنة المفاهيم الإحصائية ومدى اتساقها، ودقة التقديرات الإحصائية، وحسن التوقيت، ودقة المعلومات الإحصائية المقدمة، وسهولة الوصول إليها، ووضوحها). وينبغي أن يقدم النظام الإحصائي للبيانات الوصفية (SMS) مجموعة مناسبة من البيانات الوصفية لهذه المعايير.
7. إدارة مصادر البيانات الإحصائية والتعاون مع المستجيبين.
8. تحسين عملية اكتشاف وتبادل البيانات بين المنظمة الإحصائية ومستخدميها.
9. تحسين تكامل نظم المعلومات الإحصائية مع نظم المعلومات الوطنية الأخرى. فالطلبات المتزايدة على استخدام البيانات الإدارية لأغراض إحصائية تتطلب تكاملاً وتبادلاً أفضل للبيانات الوصفية بين الهيئات الإحصائية والإدارية لضمان اتساق وتوافق المعلومات المتبادلة.
10. نشر المعلومات الإحصائية للمستخدمين النهائيين. يحتاج المستخدمون النهائيون إلى بيانات وصفية موثوقة من أجل البحث عن البيانات، وتصفحها، وتفسيرها. وينبغي أن تكون البيانات الوصفية متاحة أيضاً للمساعدة في معالجة البيانات الإحصائية في مرحلة لاحقة.
11. تحسين التكامل بين المنظمات الوطنية والدولية. فالمنظمات الدولية تحتاج بصورة متزايدة إلى تكامل بياناتها الوصفية مع البيانات الوصفية للمنظمات الإحصائية الوطنية، بحيث تصبح المعلومات الإحصائية أكثر قابلية للمقارنة والمواءمة، وتحتاج كذلك إلى رصد استخدام المعايير المتفق عليها.

---

<sup>11</sup> [https://unstats.un.org/unsd/dnss/docs-nqaf/04\\_sdmx\\_cog\\_annex\\_4\\_mcv\\_2009.pdf](https://unstats.un.org/unsd/dnss/docs-nqaf/04_sdmx_cog_annex_4_mcv_2009.pdf)

12. تطوير قاعدة معارف بشأن إجراءات نظم المعلومات الإحصائية، لتبادل المعارف فيما بين الموظفين، وللتقليل ما أمكن من المخاطر المتعلقة بضياع المعرفة عند ترك الموظفين لأماكن عملهم أو تغيير وظائفهم.
13. تحسين إدارة نظم المعلومات الإحصائية، بما في ذلك إدارة المسؤوليات، والالتزام بالتشريعات، والأداء، ورضا المستخدمين.
14. تسهيل عملية تقييم التكاليف والإيرادات للمنظمات الإحصائية.
15. توحيد المصطلحات الإحصائية كوسيلة لتحسين التواصل والتفاهم بين المدراء، والمصممين، والإحصائيين المعنيين، والمنهجين، والمستجيبين، والمستخدمين لنظم المعلومات الإحصائية.

## Sources:

1. Asia-pacific Conference: Taking collective action to accelerate transformation of official statistics for agenda 2030, 27-28 March 2017. Indicator framework for national (SDGs) implementation: a mainspring for the statistical developments.
2. Economic and Social Council (ESC)(2016). Advancing official statistics for the 2030 agenda for sustainable development: A collective vision and framework for action by the Asia-pacific statistical community. (E/ESCAP/CST 5/1).
3. Economic and Social Council (ESC) (2017) report of the inter-agenda and expert group on sustainable development goal indicators. Note by the secretary – general (E/CN.3/2017/2) New York.
4. Eurostat. (2007) Conference on modern statistic for modern society. Luxembourg
5. MDPS. (2017) Qatar, Voluntary National Review 2017. High Level Political Forum. [https://sustainabledevelopment.un.org/content/documents/14882Qatar\\_English.pdf](https://sustainabledevelopment.un.org/content/documents/14882Qatar_English.pdf)
6. MDPS (2016) Doha Declaration on Data Revolution in the Arab Region. Doha. <https://unstats.un.org/unsd/statcom/48th-session/documents/RD-DOHA-Declaration-09112016-E.pdf>
7. Steven Vale. UNECE big data activities.
8. Steven Vale. UNECE standards statistical production architecture.
9. United Nations. (2017) DESA. Cape Town Global Action Plan for Sustainable Development Data. <https://unstats.un.org/sdgs/hlg/Cape-Town-Global-Action-Plan/>
10. United Nations Statistical Commission (2017). Report of the UNECE High Level Group on Modernization of Official Statistics
11. UN Economic and Social Council. Statistical Commission of the United Nations. (2017). Report of the Inter-agency and Expert Group on Sustainable Development Goal Indicators. New York.
12. United Nations Economic Commission for Europe (UN ECE). (2017) Conference of European Statisticians' Road Map on Statistics for Sustainable Development Goals, First Edition. Steering Group on Statistics for SDGs. Geneva.
13. UNECE. (2016) Workshop on the modernization of official statistics. Geneva

## المصادر العربية:

1. وزارة التخطيط التنموي والإحصاء (2017). استراتيجية التنمية الوطنية 2017-2022، قيد الطباعة.
2. وزارة التخطيط التنموي والإحصاء (2017). مهام مقترحة لمجموعات عمل تطوير مؤشرات التنمية الوطنية. الوثيقة رقم 2، المراجعة الأولى.